

# Pipeline

Primavera 2017

**MIAMI-DADE COUNTY** **B u l e t í n**  
Para los clientes del Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade



**CONDADO DE MIAMI-DADE**

Carlos A. Gimenez  
Alcalde

**Junta de Comisionados del Condado**

Esteban L. Bovo, Jr.  
Presidente

Audrey M. Edmonson  
Vicepresidenta

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Bárbara J. Jordan<br>Distrito 1       | Daniella Levine Cava<br>Distrito 8  |
| Jean Monestime<br>Distrito 2          | Dennis C. Moss<br>Distrito 9        |
| Audrey M. Edmonson Sen.<br>Distrito 3 | Javier D. Souto<br>Distrito 10      |
| Sally A. Heyman<br>Distrito 4         | Joe A. Martinez<br>Distrito 11      |
| Bruno A. Barreiro<br>Distrito 5       | José "Pepe" Díaz<br>Distrito 12     |
| Rebeca Sosa<br>Distrito 6             | Esteban L. Bovo, Jr.<br>Distrito 13 |
| Xavier L. Suarez<br>Distrito 7        |                                     |

Harvey Ruvín  
Secretario de los Tribunales

Pedro J. García  
Tasador de Inmuebles

Abigail Price-Williams  
Asesor Jurídico del Condado

**Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade**  
Lester Sola  
Director

**QUALITY. VALUE. ECONOMIC GROWTH.**

[WWW.MIAMIDADE.GOV/WATER](http://WWW.MIAMIDADE.GOV/WATER)



Es norma del Condado de Miami-Dade brindar igualdad de acceso y oportunidades en el empleo y los servicios y no discriminar sobre la base de discapacidades. Es norma del Condado de Miami-Dade acatar todas las disposiciones de la Ley de Discapacitados de los Estados Unidos.

Para preguntas referente a su cuenta por favor comuníquese con:

Customer Service 305-665-7477

Horas: 8 a.m. - 4:30 p.m.

Internet: [www.miamidade.gov/water](http://www.miamidade.gov/water)

## Abril es el Mes de la Conservación del Agua



Abril se considera el mes de mayor sequía en el sur de Florida y por eso se le ha designado como el Mes de la Conservación del Agua. En esta temporada, el abastecimiento de agua en la región se ve afectado por las pocas precipitaciones y el consumo máximo de agua. Hay varias cosas sencillas de sentido común que cada uno de nosotros puede hacer, y que en su conjunto durante todo el año, pueden significar una enorme diferencia en nuestro abastecimiento limitado de agua.

Por ejemplo, ¿sabía usted que al dejar la llave del agua abierta mientras se cepilla los dientes por aproximadamente tres minutos usted gasta 12 galones de agua? Esto representa 13,129 galones por persona al año. Bañarse rápido y usar duchas de alta eficiencia también reduce el consumo de agua; de igual manera, reemplazar los inodoros viejos por inodoros de alta eficiencia reducirá radicalmente el consumo de agua en cada hogar.

El cambio de pequeños hábitos es más que una contribución insignificante. Los residentes del condado han logrado mejoras

significativas en cuanto al consumo de agua al aprovecharse de los consejos y reembolsos de ahorro que ofrece el departamento. Solamente en los últimos cinco años, los residentes del condado han disminuido su consumo de agua per cápita, de 158 a 134 galones al día.

## El Departamento de Agua y Alcantarillado (WASD) publica el Informe Anual sobre la Calidad del Agua

El Departamento de Agua y Alcantarillado publicó el Informe sobre la Calidad del Agua de 2016, también conocido como Informe de Confianza del Consumidor (CCR). El CCR ofrece un panorama de la calidad del agua potable todos los años, teniendo como base los resultados de las pruebas del año anterior. El personal de WASD trabaja 24 horas al día, todos los días del año, para garantizar que los usuarios tengan acceso a agua potable de alta calidad.

La Agencia para la Protección del Medioambiente de los Estados Unidos (EPA) exige que toda instalación de suministro de agua genere un informe de confianza del consumidor, al cual tengan accesos todos los consumidores que reciben facturas antes del 1ro de julio. Para ver el informe, haga clic [aquí](#).





## ¿Sabía usted...

en el Año Fiscal 2016 los trabajadores de la División de Lectura de Contadores del Departamento de Agua y Alcantarillado leyeron 2,128,223 metros contadores de agua con un promedio de error inferior al uno por ciento?

## ¿Es la ley!

En Miami-Dade, el riego afuera no está permitido de 10 a.m. a 4 p.m. diariamente.

Los residentes y negocios con direcciones impares pueden regar los miércoles y los sábados. Los que tienen direcciones de número par pueden regar los jueves y los domingos.

Para preguntas relativas a su cuenta, por favor llamar nuestro centro de llamadas de Servicio al Cliente al 305-665-7477, lunes-viernes, 8 a.m. – 7 p.m. o visite nuestro sitio web [www.miamidade.gov/water](http://www.miamidade.gov/water)

Síguenos en las redes sociales

[miamidadewater](https://www.facebook.com/miamidadewater)

[@miamidadewater](https://twitter.com/miamidadewater)

[@miamidadewater](https://www.instagram.com/miamidadewater)

# La semana del 7 al 13 de mayo de 2017 es la Semana del Consumo de Agua Potable



Durante más de 35 años, la Asociación de Obras de Acueductos de los Estados Unidos (AWWA) y sus miembros han celebrado la Semana Nacional del Consumo de Agua Potable del 7 al 13 de mayo. Es una oportunidad especial donde los profesionales al servicio de acueductos y las comunidades a las que brindan servicios se unen para reconocer la vital importancia del agua en nuestras vidas diarias. Tener agua potable, segura y fiable excede con mucho el llenado de un vaso de agua directamente de la llave.

WASD tiene la función de garantizar que el agua que se consume para beber, cocinar y en la confección de productos sea saludable. El departamento se enorgullece del agua que envía a más de 2.3 millones de personas todos los días en el Condado de Miami-Dade. WASD es la empresa de servicio público más grande en el sureste del país y ocupa el noveno lugar a nivel nacional. WASD realiza pruebas de sus aguas más de 210,000 veces todos los años y el agua que se consume en el condado cumple o sobrepasa todos los requisitos a nivel municipal, estatal y federal.

## ¡Luces, cámara, ACCIÓN!

Conviértase en fotógrafo y demuestre su amor por el agua con fotografías

Se les pide a fotógrafos y camarógrafos de todas las edades que con sus cámaras tomen fotografías que demuestren la importancia del agua. WASD celebra el segundo Concurso Fotográfico Anual de la Semana del Consumo de Agua Potable y el primer Concurso Inaugural de Video PSA de la Importancia del Agua.

### Concurso Fotográfico Semana del Consumo de Agua Potable

Se insta a los residentes del Condado de Miami-Dade que envíen una fotografía de alta resolución donde se muestre de qué manera el agua es esencial en nuestras vidas. Las fotografías pueden enviarse a las cuentas de los medios sociales de WASD a más tardar el 21 de abril. Cuando envíe las fotos, utilice la etiqueta #miamidadewater. La foto ganadora tal vez se publicará en la publicidad de la Semana del Consumo de Agua Potable de 2018 del Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade y también en otras campañas de publicidad del departamento. El ganador también recibirá un kit de conservación de agua, que incluye un barril para recoger agua de lluvia y cabezales de ducha de alta eficiencia. Se elegirá también un ganador para el segundo y tercer lugar, quienes recibirán un kit de conservación de agua y cuyos nombres pudieran incluirse en las campañas de publicidad del departamento.



Las fotos no tienen que ser de calidad profesional y se invita a participar a personas de todas las edades. El ganador se dará a conocer el lunes 8 de mayo, durante la Semana del Consumo de Agua Potable.

El ganador se dará a conocer el lunes 8 de mayo, durante la Semana del Consumo de Agua Potable.



### Concurso de Video PSA de la Importancia del Agua

Los estudiantes de las escuelas secundarias del Condado de Miami-Dade pueden participar en este concurso; para ello, deben enviar un anuncio de servicio público, con una duración de 20 a 30 segundos, que hable sobre la importancia del agua y de lo necesaria que es para la vida diaria. El video debe enviarse a más tardar el 17 de abril. El video ganador se transmitirá en las salas de películas de la ciudad en el verano de este año y en el sitio web, así como en las cuentas de medios sociales de WASD. Para obtener más información, haga clic [aquí](#).